

Eti Kaalut

DSV Samson Transport Eesti AS

Majandusaasta aruanne 1999 / 2000

Majandusaasta algus 01. august 1999 ja lõpp 31. juuli 2000

Ärinimi:	DSV Samson Transport Eesti AS
Äriregistri kood:	10342368
Aadress:	Kadaka tee 44 a TALLINN 12915
Telefon:	0 659 99 99
Faks:	0 659 99 90
Põhitegevusala:	Rahvusvaheliste kaubavedude ekspedeerimine
Juhatuse esimees:	Jaan Lepp
Audiitor:	Urmas Sadu/ Ernst&Young Eesti

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

SISUKORD

Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	lk. 3
Tegevusaruanne	lk. 4
Raamatupidamise aastaaruanne	lk. 5
Bilanss	lk. 5
Kasumiaruanne	lk. 7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	lk. 8
Lisa 1 Raamatupidamise arvestuse põhimõtted	lk. 8
Lisa 2 Pikaajalised finantsinvesteeringud	lk. 9
Lisa 3 Põhivahendite aruanne	lk. 10
Lisa 4 Laenu tagatis ja panditud vara	lk. 11
Lisa 5 Pikaajalised kohustused	lk. 12
Lisa 6 Omakapital aktsiaseltsis	lk. 13
Lisa 7 Rahavoogude aruanne	lk. 14
Lisa 8 Neto realiseerimiskäive	lk. 15
Audiitori järeldusotsus	lk. 16
Kasumijaotamise ettepanek	lk. 17

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

Majandusaasta aruande eessõna ja alkirjad

Juhatus on koostanud 1999/2000.a. majandusaasta (01.07.99 - 31.07.00) tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

DSV Samson Transport Eesti AS-i majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja juhatuse ettepanekust kasumi jaotamise kohta.

Juhatus:

Juhatuse esimees:

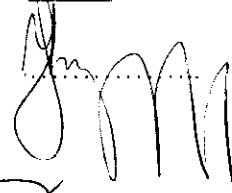
Nimi

Jaan Lepp

Kuupäev

12.09.2000

Allkiri



Nõukogu:

Esimees:

Kurt Kokhauge Larsen

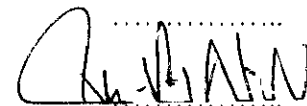
18.12.2000



Nõukogu liige:

Per- Erik Nilsson

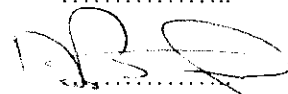
18.12.2000



Nõukogu liige:

Dick Bäckström

18.12.2000



For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**



1999 / 2000.a. TEGEVUSARUANNE

DSV Samson Transport Eesti AS-i põhitegevusalaks on rahvusvaheliste kaubavedude ekspedeerimine. 1999/2000.a. majandusaasta netokäive oli 134,4 milj. EEK, millest 94% moodustas rahvusvaheliste kaubavedude ekspedeerimine ja rahvusvaheline transport.

Tähtsamad sündmused perioodil 01.08.99- 31.07.00 olid:

- a) Periood 01.08.99 - 31.07.00 oli esimene 12 kuuline majandusaasta Taani kontserni DSV liikmena, mille jooksul suurenes saadetiste arv 50 % võrra, võrreldes eelneva perioodiga.
- b) Integreerumine emaettevõtte partnerite võrguga
- c) Seoses töömahu kasvamisega alustati uue terminali soetamist ning esimese sammuna osteti 2000.a. mais krunt suurusga 3 ha ja asukohaga Pärnu mnt. ääres Tallinna linna piiril.
- d) 2000.a. veebruarist hakati kasutama laevaliini Klaipeda (LIT)- Arhus (DEN)
- e) DSV Samson Transport Eesti AS-i tütarettevõtte DSV Samson Tolliladu OÜ hakkas tööle vahetustega ja on avatud 7 päeva nädalas.

Perioodil 01.07.1999- 31.07.2000 töötas DSV Samson Transport Eesti AS-is keskmiselt 47 inimest üldtöötasuga 6,7 MEEK.

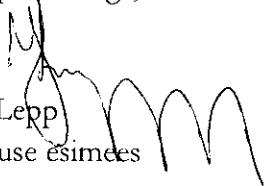
Tegevdirectori kohustusi täitis juhatuse esimees Jaan Lepp, kellele arvestatud töötasu oli 459 000 EEK.

Järgmiseks 2000 / 2001 majandusaastaks on seatud alljärgnevad eesmärgid:

- a) saavutada realiseerimise netokäibeks 150 milj. EEK;
- b) suurendada saadetiste arvu 32 000-ni;
- c) leida uusi infotehnoloogilisi lahendusi igapäeva töö efektiivsemaks muutmiseks;

Lugupidamisega,

Jaan Lepp
Juhatuse esimees



BILANSS	31.07.00	01.08.99
=====	=====	=====
AKTIVA		Korrigeeritud
=====	=====	=====
KÄIBEVARA		
Raha ja pangakontod	113 226	230 950
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	18 171 751	9 367 625
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-879 285	-651 831
Kokku	17 292 466	8 715 794
Mitmesugused nõuded		
Nõuded tütar- ja emaeettevõtetele	9 413 187	3 492 404
Muud lühiajalised nõuded	53 276	191 600
Kokku	9 466 463	3 684 004
Viitlaekumised		
Muud viitlaekumised	1 563 700	2 207 719
Kokku	1 563 700	2 207 719
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	650 805	200 453
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	116 698	126 981
Kokku	767 503	327 434
Varud		
Ostetud kaubad müügiks	0	16 564
Ettemaksed hankijatele	180 228	22 895
Kokku	180 228	39 459
KÄIBEVARA KOKKU	29 383 586	15 205 360
=====	=====	=====
PÕHIVARA		
Pikaajalised finantsinvesteeringud		
Tütarettevõtete aktsiad ja osakud	195 097	109 092
Sidusettevõtete aktsiad	0	0
Kokku	195 097	109 092
Materiaalne põhivara		
Maa ja ehitised	14 218 606	10 153 311
Inventar, sisseseade ja muu	5 394 745	5 256 610
Akumuleeritud põhivara kulum	-4 651 553	-3 958 353
Lõpetamata ehitus	52 342	0
Kokku	15 014 141	11 451 568
PÕHIVARA KOKKU	15 209 238	11 560 660
=====	=====	=====
AKTIVAD KOKKU	44 592 824	26 766 020
=====	=====	=====

BILANSS	31.07.00	31.07.99
PASSIVA		Korrigeeritud
KOHUSTUSED		
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
Võlakohustused		
Lühiajalised laenud krediitiasutustelt	603 649	511 133
Kokku	603 649	511 133
Ostjate ettemaksed	28 336	107 222
Võlad hankijatele		
Hankjatele tasumata arved	13 478 851	7 596 726
Kokku	13 478 851	7 596 726
Mitmesugused võlad		
Võlad tütar- ja emaettevõtetele	123 844	0
Muud mitmesugused võlad	9 675	1 101
Kokku	133 519	1 101
Maksuvõlad	201 241	597 476
Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	990 260	670 689
Intressivõlad	138 644	127 444
Muud viitvõlad	1 523 095	1 266 871
Kokku	2 651 998	2 065 004
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	17 097 595	10 878 662
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
Pikaajalised võlakohustused		
Hankijatele tasumata võlad	0	600 000
Pangalaenud	6 400 000	6 400 000
Võlad tütar- ja emaettevõtetele	3 146 940	
Kokku	9 546 940	7 000 000
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	9 546 940	7 000 000
KOHUSTUSED KOKKU	26 644 535	17 878 662
OMAKAPITAL		
Aktiivkapital nominaalväärtuses	1 000 000	1 000 000
Kohustuslik reserv	100 000	100 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	7 787 358	5 480 128
Aruandeaasta kasum	9 060 931	2 307 230
OMAKAPITAL KOKKU	17 948 289	8 887 358
PASSIVAD KOKKU	44 592 824	26 766 020

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

KASUMIARUANNE	Korrigeeritud	
	1999 / 2000.a.	1999.a.
	12 KUUD	7 KUUD
=====		
REALISEERIMISE NETOKÄIVE	134 409 864	53 747 420
=====		
Muud äritulud	823 851	810 460
=====		
KOKKU ÄRITULUD	135 233 716	54 557 880
=====		
KAUBAD, TEENUSED	106 831 785	42 072 826
MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD	7 249 278	3 878 879
TÖÖJÕU KULUD	8 933 712	3 838 295
sh palgakulu	6 717 072	2 885 935
sh sotsiaalmaksud	2 216 640	952 360
PÕHIVARA KULUM	1 359 288	828 739
MUUD ÄRIKULUD	771 010	346 561
=====		
KOKKU ÄRIKULUD	125 145 072	50 965 300
=====		
ÄRIKASUM (-kahjum)	10 088 644	3 592 580
=====		
FINANTSTULUD	364 186	36 765
Intressitulud	42 660	300
Valuutakursi kasum	184 594	36 465
Finantstulu sidus- ja tütarettevõtete aktsiatelt	136 931	0
FINANTSKULUD	336 443	429 744
Intressikulud	311 300	207 228
Valuutakursi kahjum	25 143	19 318
Finantskulu tütar- ja sidusettevõtete aktsiatelt	0	203 198
=====		
KASUM (KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	10 116 386	3 199 601
=====		
ERAKORRALISED TULUD KOKKU		
ERAKORRALISED KULUD KOKKU		
=====		
KASUM (KAHJUM) enne tulumaksustamist	10 116 386	3 199 601
TULUMAKS	1 055 455	892 371
=====		
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (Kahjum)	9 060 931	2 307 230

For identification purposes only



Raamatupidamisarvestuse põhimõtted.

Lisa 1

Arvestusskeemi või arvestusmeetodite muudatused

1999/2000.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi seadustest ja heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 1. Jaanuaril 1995.a. jõustunud raamatupidamiseseaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrustes ning neid täiendavates juhendites. DSV Samson Transport Eesti AS-i majandusaasta 1999 / 2000 on esimene täis majandusaasta uute algus- ja lõppkuupäevadega. 1999/2000 majandusaasta kestis ajavahemikul 01.08.1999 - 31.07.2000.a. Arvestusmeetodites oluliseid muudatusi ei tehtud.

Pikaajalised finantsinvesteeringud.

Lisa 2

Seisuga 31.07.2000 oli DSV Samson Transport Eesti AS omanik alljärgnevates äriühingutes:

Äriühingu nimi	Asukoht	Osaluse %
OÜ DSV Samson Tolliladu	Eesti / Tallinn	100%
ZAO DSV Samson Transport ST. Petersburg	Venemaa / St. Peterburg	100%

Tütaretevõtete aktsiad ja osakud

1) OÜ DSV Samson Tolliladu

Osakapital nominaalis	100 000
Eelmiste perioodide jaotmata kasum	-7 054
1999/2000 finantstulu kapitaliosalus meetodil	68 255

Investeeringu suurus kokku:	161 201
------------------------------------	----------------

2) ZAO DSV Samson Transport ST. Petersburg

Aktiikapital nominaalis	RUR	10 000	=	EEK	6 053
Eelmiste perioodide jaotmata kasum	RUR	16 821	=	EEK	10 181
1999.a. finantstulu kap.osaluse meetod	RUR	29 181	=	EEK	17 662
Investeeringu suurus kokku:	RUR	56 002	=	EEK	33 896

(Eesti Panga valuutakurss 31.07.00 EEK/RUR 0,60526)

Põhivahendite aruanne

Lisa 3

Liigid	Algus	Sissetulek	Väljaminek	Lõpp
Abiehitised				
Soetusmaksumus	861 122	139 840		1 000 962
Amortisatsioon	-510 725	-189 133		-699 858
Jääkmaksumus	350 397		0	301 104
Maa	2 560 820	4 065 295	0	6 626 115
Ehitised				
Soetusmaksumus	7 592 491	0	0	7 592 491
Amortisatsioon	-651 810	-379 630		-1 031 440
Jääkmaksumus	6 940 681		0	6 561 051
Inventar				
Soetusmaksumus	418 583	76 496	6 771	488 308
Amortisatsioon	-215 625	-114 152	-2 758	-327 018
Jääkmaksumus	202 958		4 013	161 290
Sõidukid				
Soetusmaksumus	33 867	0	0	33 867
Amortisatsioon	-27 808	-6 059	0	-33 867
Jääkmaksumus	6 059		0	0
Kontoritehnika				
Soetusmaksumus	1 088 773	297 961	176 208	1 210 526
Amortisatsioon	-642 479	-266 540	-167 830	-741 189
Jääkmaksumus	446 294		8 378	469 337
Autod				
Soetusmaksumus	2 053 858	162 191	495 500	1 720 549
Amortisatsioon	-1 309 001	-267 303	-495 500	-1 080 804
Jääkmaksumus	744 857		0	639 745
Haagised				
Soetusmaksumus	567 156	0	0	567 156
Amortisatsioon	-484 703	-61 600	0	-546 303
Jääkmaksumus	82 453		0	20 853
Mööbel				
Soetusmaksumus	233 250	140 127		373 377
Amortisatsioon	-116 202	-74 872		-191 074
Jääkmaksumus	117 048		0	182 303
KOKKU				
Soetusmaksumus	15 409 921	4 881 910	678 479	19 613 352
Amortisatsioon	-3 958 353	-1 359 288	-666 088	-4 651 553
Jääkmaksumus	11 451 568		12 391	14 961 799

Kasutatakse lineaarset amortisatsiooni meetodit.

For identification purposes only

ERNST & YOUNG

Lehekülg 10 - 17 -st

Laenu tagatis ja panditud vara

Lisa 4

DSV Samson Transport Eesti AS ja Hansapanga vahel on sõlmitud arvelduskrediidileping limiidiga EEK 2 000 000 ja tähtajaga 15.06.2001.a.

Hansapank on andnud Riigi Tolliametile 3 garantiikirja DSV Samson Transport Eesti AS-i ülesandel kokku summas EEK 9 000 000.

Nii arvelduskrediidi kui ka garantiikirja tagatiseks on sõlmitud DSV Samson Transport Eesti AS-i ja Hansapanga vahel kolm kommertspandi lepingut kokku summas EEK 7 700 000 kui ka emattevõtte DSV Samson Transport A/S(Taani) käendus summale EEK 8 000 000.

Pikaajalised kohustused.

Lisa 5

DSV Samson Transport Eesti AS-il on pikaajaline kohustus Svenska Handelsbankeni ees summas EEK 6 400 000. Laenuleping on sõlmitud summas EUR 409 033,50.
Tagasimakseid perioodil 01.08.2000 kuni 31.07.2001 ei tehta.

DSV Samson Transport Eesti AS-il on pikajaline laen emettevõtelt DSV Samson Transport A/S(Taani).
Laenu summa on DKK 1 500 000 = EEK 3 146 940

Omakapital aktsiaseltsis.

Lisa 6

Aktsiakapital	2000	1999
Emiteeritud aktsiate arv	1 000	1 000
Märgitud aktsiate arv	1 000	1 000
Aktsiate maksumus nominaalis	1 000 000 EEK	1 000 000 EEK

Aktsiate 100% omanik on DSV Samson Transport A/S asukohaga Taanis.

Maksimaalne aktsiate arv põhikirja kohaselt on 4000 tk.

Eelmiste perioodide jaotamata kasum:

1994	397 950
1995	-566 619
1996	1 761 358
1997	2 650 115
1998	865 164
1999	2 282 661
Potensiaalse tulumaksu korrig.	<u>396 728</u>
	7 787 358 EEK

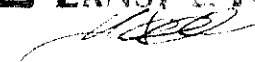
Kohustuslik reserv: **100,000 EEK**

Rahavoogude aruanne

Lisa 7

Rahavoog majandustegevusest	31.07.00	01.08.99
Puhaskasum	9 060 931	2 282 661
Korrigeerimised		
Amortisatsioon	1 359 288	828 739
Potensiaalne tulumaks	0	24 569
Tulu (-) kulu (+) investeeringutest	-86 005	200 760
Tegevuskasum enne muutusi käibekapitalis:	10 334 214	3 336 729
Nõuete juurdekasv (-), vähenemine (+)	-14 155 181	-5 287 621
Laovarude suurenemine (-), vähenemine.(+)	16 564	21 178
Lühiajaliste kohustuste suur. (+),vähene (-)	6 126 417	3 047 895
Muutus käibekapitalis kokku:	-8 012 200	-2 218 548
Puhas rahavoog:	2 322 014	1 118 181
Rahavoog investeerimistegevusest		
Põhivara soetamine	-4 881 910	-285 579
Tehtud ettemaksed	-157 333	0
Põhivara müügist saadud raha	12 391	8 720
Lõpetamata ehitised	-52 342	0
Raha kasutatud investeeringuteks:	-5 079 194	-276 859
Rahavoog finantseerimisest		
Saadud lühiajaline laen	92 516	0
Makstud lühiajaline laen	0	-674 846
Saadud pikaajaline laen	3 146 940	0
Makstud pikaajaline laen	-600 000	
Raha kasutatud finantseerimisel:	2 639 456	-674 846
PUHAS RAHA MUUTUS:	-117 724	166 476
Raha perioodi algul:	230 950	64 474
Raha perioodi lõpus:	113 226	230 950

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**


Neto realiseerimiskäive.

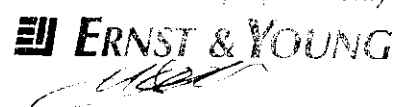
Lisa 8

DSV Samson Transport Eesti AS-i netto realiseerimiskäive 1999 / 2000.a. majandusaastal, oli 134,4 MEEK.
Sellest 94% moodustas rahvusvaheline transportteenus.

Geograafiliselt jagunes rahvusvaheline transportteenus alljärgnevalt:

Saksa, Belgia, Holland, Prantsusmaa	27%
Taani	16%
Rootsi	13%
Soome, Itaalia	11%
Läti, Leedu, Poola	10%
Norra	9%
Venemaa (sh. Transiit)	7%
Inglismaa	4%
Muu	3%

For identification purposes only



**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS
DSV SAMSON TRANSPORT EESTI AS AKTSIONÄRIDELE**

Oleme kontrollinud DSV Samson Transport Eesti AS 31.07.2000 lõppenud majandusaasta kohta koostatud aruannet. Aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas aastaaruandes sisaldub olulisi vigu. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete analüüsi ning seisukohavõttu aastaaruande esituslaadi kohta tervikuna. Arvame, et läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise Seadusest lähtuvalt koostatud aastaaruanne, mis näitab 1999/2000 majandusaasta finantstulemuseks 9 060 931 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.07.2000 44 592 824 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt DSV Samson Transport Eesti majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.07.2000.

Tallinnas,
13. september 2000

ERNST & YOUNG EESTI AS



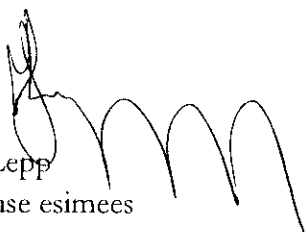
Urmas Sadu
Vannutatud audiitor

Juhatuse ettepanek 1999/2000.a. majandusaasta puhaskasumi jaotamise kohta.

DSV Samson Transport Eesti AS-i juhatus teeb ettepaneku jätta 1999 / 2000.a. majandusaasta puhaskasum EEK 9 060 931 jaotamata ning lisada antud summa eelmiste perioodide jaotamata kasumile.

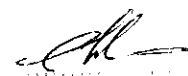
Tallinnas, 12.09.2000.

Jaan Lepp
Juhatuse esimees



For identification purposes only
 **ERNST & YOUNG**


31.07.2001

 **Eve Uibo**

DSV Samson Transport Eesti AS

Majandusaasta aruanne 2000 (5 kuud)

Majandusaasta algus 01. august 2000 ja lõpp 31. detsember 2000

Ärinimi:	DSV Samson Transport Eesti AS
Äriregistri kood:	10342368
Aadress:	Kadaka tee 44 a TALLINN 12915
Telefon:	0 659 99 99
Faks:	0 659 99 90
Põhitegevusala:	Rahvusvaheliste kaubavedude ekspedeerimine
Juhatuse esimees:	Jaan Lepp
Audiitor:	Urmas Sadu/ Ernst&Young Eesti

SISUKORD

Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	lk. 3
Tegevusaruanne	lk. 4
Raamatupidamise aastaaruanne	lk. 5
Bilanss	lk. 5
Kasumiaruanne	lk. 7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	lk. 8
Lisa 1 Raamatupidamise arvestuse põhimõtted	lk. 8
Lisa 2 Pikaajalised finantsinvesteeringud	lk. 8
Lisa 3 Põhivahendite aruanne	lk. 9
Lisa 4 Laenu tagatis ja panditud vara	lk. 10
Lisa 5 Pikaajalised nõuded	lk. 11
Lisa 6 Pikaajalised kohustused	lk. 11
Lisa 7 Omakapital aktsiaseltsis	lk. 12
Lisa 8 Rahavoogude aruanne	lk. 13
Lisa 9 Neto realiseerimiskäive	lk. 14
Audiitori järeldusotsus	lk. 15
Kasumijaotamise ettepanek	lk. 16

Majandusaasta aruande eessõna ja alkirjad

31.07.2001

Juhatus on koostanud 2000.a. 5 kuulise majandusaasta (01.08.00 - 31.12.00) tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

DSV Samson Transport Eesti AS-i majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja juhatuse ettepanekust kasumi jaotamise kohta.

Juhatus:

Nimi

Kuupäev

Altkiri

Juhatusesimees:

Jaan Lepp

09.02.01

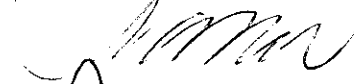


Nõukogu:

Esimees:

Kurt Kokhauge Larsen

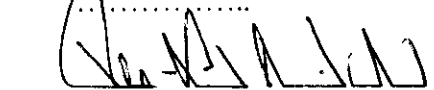
04.05.01



Nõukogu liige:

Per- Erik Nilsson

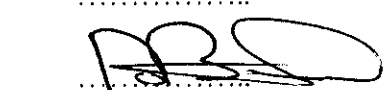
04.05.01



Nõukogu liige:

Dick Bäckström

04.05.01



For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

01.08.- 31.12. 2000.a. TEGEVUSARUANNE

DSV Samson Transport Eesti AS-i põhitegevusalaks on rahvusvaheliste kaubavedude ekspedeerimine. 2000.a. viiekuulise majandusaasta netokäive oli 72,4 milj. EEK, millest 95% moodustas rahvusvaheliste kaubavedude ekspedeerimine ja rahvuvaheline transport.

Tähtsamad sündmused perioodil 01.08.00- 31.12.00 olid:

- a) Novembris 2000 toimus Taanis ostu-müügi tehing, milles DSV Samson Transport Eesti AS-i emaettevõtte DSV A/S ostis Taani suurima transpordi ettevõtte DFDS Dan Transport A/S.
- b) Detsembris 2000 otsutati, et seoses DFDS Transport A/S ja DSV Samson Transport A/S ühinemisega Taanis, ühendatakse ka Eestis 2 ettevõtet, kus ühendavaks ettevõtteks jääb DSV Samson Transport Eesti AS ja asukohaks Kadaka tee 44a, Tallinn.

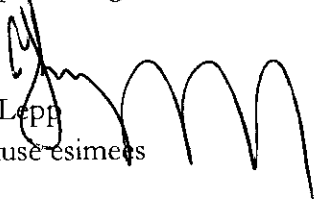
Perioodil 01.08.2000- 31.12.2000 töötas DSV Samson Transport Eesti AS-is keskmiselt 48 inimest üldtöötasuga 3,6 MEEK.

Tegevdirektori kohustusi täitis juhatuses Jaan Lepp, kellele arvestatud töötasu oli 250 000 EEK.

Järgmiseks 2001 majandusaastaks on seatud alljärgnevad eesmärgid:

- a) Viia läbi DFDS Transport AS ja DSV Samson Transport Eesti AS ühinemine;
- b) Integreeruda DFDS Transport Groupi ettevõtete transpordikorraldusega;
- c) saavutada realiseerimise netokäibeks 200 milj. EEK;
- d) juurutada ekspedeerimisprogramm CARGOLINK;

Lugupidamisega,


Jaan Lepp
Juhatuses esimees

For identification purposes only
 **ERNST & YOUNG**

DSV Samson Transport Eesti AS
MAJANDUSAASTA 2000
(01.08.2000 - 31.12.2000)

BILANSS	31.12.00	01.08.00
=====	=====	=====
AKTIVA		
=====	=====	=====
KÄIBEVARA		
Raha ja pangakontod	3 719 036	113 226
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	17 989 255	18 171 751
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-1 170 012	-879 285
Kokku	16 819 243	17 292 466
Mitmesugused nõuded		
Nõuded tütar- ja ematettevõtetele	7 253 344	9 413 187
Muud lühiajalised nõuded	638 950	53 276
Kokku	7 892 294	9 466 463
Viitlaekumised		
Muud viitlaekumised	2 147 733	1 563 700
Kokku	2 147 733	1 563 700
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	602 804	650 805
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	399 114	116 698
Kokku	1 001 918	767 503
Varud		
Ettemaksed hankijatele	6 347	180 228
Kokku	6 347	180 228
KÄIBEVARA KOKKU	31 586 570	29 383 586
=====	=====	=====
PÕHIVARA		
Pikaajalised finantsinvesteeringud		
Tütarettevõtete aktsiad ja osakud (Lisa 2)	150 453	195 097
Mitmesugused pikaajalised nõuded (Lisa 5)	530 589	
Kokku	681 042	195 097
Materiaalne põhivara (Lisa 3)		
Maa ja ehitised	15 492 380	14 218 606
Inventar, sisseseade ja muu	7 680 000	5 394 745
Akumuleeritud põhivara kulum	-5 263 730	-4 651 553
Lõpetamata ehitus	0	52 342
Kokku	17 908 650	15 014 141
PÕHIVARA KOKKU	18 589 692	15 209 238
=====	=====	=====
AKTIVAD KOKKU	50 176 263	44 592 824
=====	=====	=====

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

DSV Samson Transport Eesti AS
MAJANDUSAASTA 2000
 (01.08.2000 - 31.12.2000)

BILANSS	31.12.00	01.08.00
PASSIVA		
KOHUSTUSED		
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
Võlakohustused		
Lühiajalised laenud krediitiasutustelt	0	603 649
Kokku	0	603 649
Ostjate ettemaksed	36 396	28 336
Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	13 527 519	13 478 851
Kokku	13 527 519	13 478 851
Mitmesugused võlad		
Võlad tütar- ja emajäsemetele	814 802	123 844
Muud mitmesugused võlad	6 808	9 675
Kokku	821 610	133 519
Maksuvõlad	283 757	201 241
Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	986 347	990 260
Intressivõlad	123 627	138 644
Muud viitvõlad	611 969	1 523 095
Kokku	1 721 943	2 651 998
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	16 391 226	17 097 595
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
Pikaajalised võlakohustused		
Pangalaenud (Lisa 6)	6 400 000	6 400 000
Võlad tütar- ja emajäsemetele (Lisa 6)	3 145 320	3 146 940
Kokku	9 545 320	9 546 940
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	9 545 320	9 546 940
KOHUSTUSED KOKKU	25 936 546	26 644 535
OMAKAPITAL		
Aksiakapital nominaalväärtuses	1 000 000	1 000 000
Kohustuslik reserv	100 000	100 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	16 848 289	7 787 358
Aruandeaasta kasum	6 291 429	9 060 931
OMAKAPITAL KOKKU	24 239 717	17 948 289
PASSIVAD KOKKU	50 176 263	44 592 824

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

KASUMIARUANNE	2000.a.	1999 / 2000.a.
	5 KUUD	12 KUUD
=====	=====	=====
REALISEERIMISE NETOKÄIVE	72 412 031	134 409 864
=====	=====	=====
Muud äritulud	646 371	823 851
=====	=====	=====
KOKKU ÄRITULUD	73 058 402	135 233 716
=====	=====	=====
KAUBAD, TEENUSED	56 761 378	106 831 785
MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD	3 787 157	7 249 278
TÖÖJÕU KULUD	4 820 162	8 933 712
sh palgakulu	3 608 714	6 717 072
sh sotsiaalmaksud	1 211 448	2 216 640
PÕHIVARA KULUM	646 044	1 359 288
MUUD ÄRIKULUD	497 387	771 010
=====	=====	=====
KOKKU ÄRIKULUD	66 512 128	125 145 072
=====	=====	=====
ÄRIKASUM (-kahjum)	6 546 274	10 088 644
=====	=====	=====
FINANTSTULUD	50 444	364 186
Intressitulud	33 713	42 660
Valuutakursi kasum	16 731	184 594
Finantstulu sidus- ja tütarettevõtete aktsiatelt	0	136 931
FINANTSKULUD	305 289	336 443
Intressikulud	229 229	311 300
Valuutakursi kahjum	32 434	25 143
Finantskulu tütar- ja sidusettevõtete aktsiatelt	43 626	0
=====	=====	=====
KASUM (KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSES	6 291 429	10 116 386
=====	=====	=====
ERAKORRALISED TULUD KOKKU		
ERAKORRALISED KULUD KOKKU		
=====	=====	=====
KASUM (KAHJUM) enne tulumaksustamist	6 291 429	10 116 386
TULUMAKS	0	1 055 455
=====	=====	=====
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (Kahjum)	6 291 429	9 060 931

For identification purposes only

ERnst & YOUNG

Raamatupidamisarvestuse põhimõtted.

Lisa 1

Arvestusskeemi või arvestusmeetodite muudatused

1999/2000.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi seadustest ja heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 1. Jaanuaril 1995.a. jõustunud raamatupidamiseseaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrustes ning neid täiendavates juhendites. DSV Samson Transport Eesti AS-i majandusaasta 2000 on 5 kuuline, alates 01.08.00- 31.12.00.

5 kuuline majandusaasta on tingitud kontserni DSV Samson Transport A/S (Taani) otsusest muuta majandusaasta kuupäevi nii, et majandusaasta alguskuupäevaks saab 1. Jaanuar ja lõppkuupäevaks 31. Detsember. Järgmine majandusaasta on ajavahemiul 01.01.2001- 31.12.2001.a.

Arvestusmeetodites oluliseid muudatusi ei tehtud.

Pikaajalised finantsinvesteeringud.

Lisa 2

Seisuga 31.12.2000 oli DSV Samson Transport Eesti AS omanik alljärgnevates äriühingutes:

Äriühingu nimi	Asukoht	Osaluse %
OÜ DSV Samson Tolliladu	Eesti / Tallinn	100%
ZAO DSV Samson Transport ST. Petersburg	Venemaa / St. Peterburg	100%

Tütaretevõtete aktsiad ja osakud

1) OÜ DSV Samson Tolliladu

Osakapital nominaalis	100 000
Reservkapital	10 000
Eelmiste perioodide jaotmata kasum	51 201
2000 5 kuu finantskulu kapitaliosalus meetodil	-38 241

Investeeringu suurus kokku: 122 960

2) ZAO DSV Samson Transport ST. Petersburg

Aktsiakapital nominaalis	RUR	10 000	=	EEK	5 871
Eelmiste perioodide jaotmata kasum	RUR	46 002	=	EEK	27 007
2000.a. finantskulu kap.osaluse meetod	RUR	-9 172	=	EEK	-5 385
Investeeringu suurus kokku:	RUR	<u><u>46 830</u></u>	=	EEK	<u><u>27 493</u></u>

(Eesti Panga valuutakurss 31.12.00 EEK/RUR 0,58708)

For identification purposes only

ERNST & YOUNG

DSV Samson Transport Eesti AS
MAJANDUSAASTA 2000
(01.08.2000 - 31.12.2000)

Põhivahendite aruanne

Lisa 3

iigid	Algus	Sissetulek	Väljaminek	Lõpp
Abiehitised				
Soetusmaksumus	1 000 962	271 945		1 272 908
Amortisatsioon	-699 858	-97 840		-797 698
Jääkmaksumus	301 104		0	475 209
Maa	6 626 115	0	0	6 626 115
Ehitised				
Soetusmaksumus	7 592 491	1 273 773	0	8 866 264
Amortisatsioon	-1 031 440	-162 310		-1 193 750
Jääkmaksumus	6 561 051		0	7 672 514
Inventar				
Soetusmaksumus	488 308	33 637	0	521 944
Amortisatsioon	-327 018	-46 492	0	-373 510
Jääkmaksumus	161 290		0	148 434
Sõidukid				
Soetusmaksumus	33 867	0	33 867	0
Amortisatsioon	-33 867	0	-33 867	0
Jääkmaksumus	0		0	0
Kontoritehnika				
Soetusmaksumus	1 210 526	124 829	0	1 335 355
Amortisatsioon	-741 189	-126 564	0	-867 753
Jääkmaksumus	469 337		0	467 603
Autod				
Soetusmaksumus	1 720 549	1 367 840	0	3 088 389
Amortisatsioon	-1 080 804	-149 166	0	-1 229 970
Jääkmaksumus	639 745		0	1 858 419
Haagised				
Soetusmaksumus	567 156	378 358	0	945 513
Amortisatsioon	-546 303	-23 980	0	-570 283
Jääkmaksumus	20 853		0	375 231
Mööbel				
Soetusmaksumus	373 377	142 513		515 890
Amortisatsioon	-191 074	-39 692		-230 766
Jääkmaksumus	182 303		0	285 124
KOKKU				
Soetusmaksumus	19 613 352	3 592 895	33 867	23 172 380
Amortisatsioon	-4 651 553	-646 044	-33 867	-5 263 730
Jääkmaksumus	14 961 799		0	17 908 650

Kasutatakse lineaarset amortisatsiooni meetodit.

For identification purposes only

ERNST & YOUNG

Laenu tagatis ja panditud vara

Lisa 4

DSV Samson Transport Eesti AS ja Hansapanga vahel on sõlmitud arvelduskrediidileping limiidiga EEK 2 000 000 ja tähtajaga 15.06.2001.a.

Hansapank on andnud Riigi Tolliametile 3 garantiikirja DSV Samson Transport Eesti AS-i ülesandel kokku summas EEK 11 000 000.

Nii arvelduskrediidi kui ka garantiikirja tagatiseks on sõlmitud DSV Samson Transport Eesti AS-i ja Hansapanga vahel kolm kommertspandi lepingut kokku summas EEK 7 700 000 kui ka emettevõtte DSV Samson Transport A/S(Taani) käendus summale EEK 12 000 000.

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

Pikaajalised nõuded

Lisa 5

DSV Samson Transport Eesti AS-il on väljastanud kaks pikaajalist laenu:

a) OÜ Nõubodi summas EEK 240 817,15 lõpptähtajaga 31.07.2002.a.

Summa EEK 143 483,81 kuulub tagastamisele 2001.a. jooksul ja summa EEK 97 333,34 kuulub tagastamisele 2002.a. jooksul.

Laenu tagamiseks on pandileping veoautole MAN koos haagisega.

b) ER Varahalduse AS-le summas EEK 747 608,00 lõpptähtajaga 10.11.2003.a.

Summa EEK 314 352 kuulub tagastamisele 2001.a. jooksul ja summa EEK 433 256 on pikajaline nõue.

Laenu tagamiseks on 3 aastane parkla allrendileping aadressil Kadaka tee 46.

Pikaajalised kohustused.

Lisa 6

DSV Samson Transport Eesti AS-il on pikaajaline kohustus Svenska Handelsbankeni ees summas EEK 6 400 000. Laenuleping on sõlmitud summas EUR 409 033,50.

Tagasimakseid perioodil 01.01.2001 kuni 31.12.2001 ei tehta.

DSV Samson Transport Eesti AS-il on pikajaline laen emettevõttelt DSV Samson Transport A/S(Taani).

Laenu summa on DKK 1 500 000 = EEK 3 145 320

For identification purposes only
 ERNST & YOUNG

Omakapital aktsiaseltsis.

Lisa 7

Aktsiakapital	2000	1999
Emiteeritud aktsiate arv	1 000	1 000
Märgitud aktsiate arv	1 000	1 000
Aktsiate maksumus nominaalis	1 000 000 EEK	1 000 000 EEK

Aktsiate 100% omanik on DSV Samson Transport A/S asukohaga Taanis.

Maksimaalne aktsiate arv põhikirja kohaselt on 4000 tk.

Eelmiste perioodide jaotamata kasum:

1994	397 950
1995	-566 619
1996	1 761 358
1997	2 903 139
1998	967 727
1999	2 323 802 (majandusaasta oli 7 kuud 01.01.99- 31.07.99)
1999/2000	9 060 931 (majandusaasta oli 12 kuud 01.08.99- 31.07.00)
	16 848 289 EEK

Kohustuslik reserv: **100,000 EEK**

Rahavoogude aruanne

Lisa 8

Rahavoog majandustegevusest	31.12.00	31.07.00
Puhaskasum	6 291 429	9 060 931
Korrigeerimised		
Amortisatsioon	646 044	1 359 288
Välisvaluuta kursimuutus	-602	0
Tulu (-) kulu (+) investeeringutest	43 626	-86 005
Tegevuskasum enne muutusi käibekapit	6 980 497	10 334 214
Nõuete juurdekasv (-), vähenemine (+)	1 402 824	-14 155 181
Laovarude suurenemine (-), vähenemine (+)	0	16 564
Lühiajaliste kohustuste suur. (+), vähen. (-)	-102 720	6 126 417
Muutus käibekapitalis kokku:	1 300 104	-8 012 200
Puhas rahavoog:	8 280 601	2 322 014
Rahavoog investeerimistegevusest		
Põhivara soetamine	-3 540 553	-4 881 910
Tehtud erremaksud	0	-157 333
Põhivara müügist saadud raha	0	12 391
Lõpetamata ehitised	0	-52 342
Raha kasutatud investeeringuteks:	-3 540 553	-5 079 194
Rahavoog finantseerimisest		
Antud pikaajaline laen	-530 589	0
Saadud lühiaajaline laen	0	92 516
Makstud lühiaajaline laen	-603 649	0
Saadud pikaajaline laen	0	3 146 940
Makstud pikaajaline laen	0	-600 000
Raha kasutatud finantseerimisel:	-1 134 238	2 639 456
PUHAS RAHA MUUTUS:	3 605 810	-117 724
Raha perioodi algul:	113 226	230 950
Raha perioodi lõpus:	3 719 036	113 226

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

Neto realiseerimiskäive.

Lisa 9

DSV Samson Transport Eesti AS-i netto realiseerimiskäive 2000.a. 5 kuulisel majandusaastal oli 72,4 MEEK. Sellest 95% moodustas rahvusvaheline transportteenus.

Geograafiliselt jagunes rahvusvaheline transportteenus alljärgnevalt:

Saksa, Belgia, Holland, Prantsusmaa	30%
Taani	15%
Rootsi	10%
Soome, Itaalia	15%
Läti, Leedu, Poola	11%
Norra	6%
Venemaa (sh. Transiit)	5%
Inglismaa	8%

**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS
DSV SAMSON TRANSPORT EESTI AS AKTSIONÄRIDELE**

Oleme kontrollinud DSV Samson Transport Eesti AS 31.12.2000 lõppenud majandusaasta (01.08.00-31.12.00) kohta koostatud raamatupidamisaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas aastaaruandes sisaldub olulisi vigu. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete analüüsi ning seisukohavõttu aastaaruande esituslaadi kohta tervikuna. Arvame, et läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise Seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2000.a 5-kuulise majandusaasta (01.08.00-31.12.00) finantstulemuseks 6 291 429 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2000 50 176 263 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt DSV Samson Transport Eesti AS majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2000.

Tallinnas,
12. märts 2001

ERNST & YOUNG EESTI AS



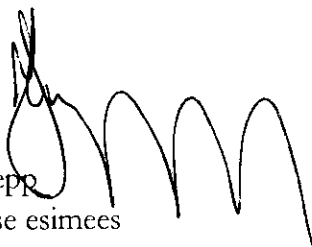
Urmas Sadu
Vannutatud audiitor

Juhatuse ettepanek 2000.a. 5 kuulise majandusaasta puhaskasumi jaotamise kohta.

DSV Samson Transport Eesti AS-i juhatus teeb ettepaneku jätta 2000.a. 5 kuulise majandusaasta puhaskasum EEK 6 291 429 jaotamata ning lisada antud summa eelmiste perioodide jaotamata kasumile.

Tallinnas, 09.02.2001.

Jaan Lepp
Juhatuse esimees



For identification purposes only

EY ERNST & YOUNG